



INVITATION PRESSE

Perpignan, le 13 septembre 2022

Journées du patrimoine : le Département fait vivre le patrimoine

Date : Les 17 et 18 septembre 2022

Lieu : sur 14 sites du territoire

À l'occasion des journées européennes du patrimoine, le Département met à l'honneur 14 sites d'exception qui témoignent de la richesse naturelle et patrimoniale des Pyrénées-Orientales.

Toute l'année, le Département gère des espaces naturels d'exception, participe à la sauvegarde et à la valorisation des trésors et vestiges issus d'une riche histoire catalane. Pour le Département, il est indispensable de partager et faire vivre cet héritage commun entre tous les habitants des Pyrénées-Orientales. Les journées du patrimoine donnent une occasion supplémentaire de faire découvrir au public des lieux emblématiques gérés par le Département. Ainsi, samedi et dimanche, 14 sites seront ouverts gratuitement au public et animés grâce à des ateliers, visites thématiques ou expositions à travers tout le territoire.

Toute l'année, le Département participe activement à la sauvegarde et à la valorisation du patrimoine avec notamment son Centre de Conservation et de Restauration du Patrimoine, son service archéologique ou encore les Archives départementales. Le Département veille également à rendre le patrimoine accessible à tous. Dernièrement, les élus ont acté l'accès gratuit au Palais des rois de Majorque et au Château royal de Collioure, le premier dimanche de chaque mois, d'octobre à mai. De quoi (re)-découvrir toutes les richesses des Pyrénées-Orientales !

Plus d'informations sur :

www.ledepartement66.fr

Ci-joint le programme (avec inscriptions pour certaines activités).

HÔTEL DU DÉPARTEMENT - 24 quai Sadi Carnot - BP 906 - 66 906 Perpignan Cedex
CONTACT PRESSE - Alexandra Girard - Tél. 04 68 85 80 23 - Port. 07 86 48 14 90

leDépartement**66**.fr



INVITATION PRESSE

Les 14 sites ouverts au public dans le cadre des Journées européennes du patrimoine :

- La Maison de la Catalanité
- Le Palais des rois de Majorque
- Les Archives
- La chapelle Notre-Dame des Anges
- le Centre de conservation et de restauration du patrimoine
- Le Prieuré de Serrabona
- Le Château royal de Collioure
- Le site des Dosses
- Le site naturel du lac de l'Agly
- Le site classé de l'Anse de Paulilles
- L'Atelier des barques
- Le Château de Castelnou
- Thémis Solaire Innovation
- Le CAUE

HÔTEL DU DÉPARTEMENT - 24 quai Sadi Carnot - BP 906 - 66 906 Perpignan Cedex
CONTACT PRESSE - Alexandra Girard - Tél. 04 68 85 80 23 - Port. 07 86 48 14 90

leDépartement**66**.fr



LA CONSERVATION ET LA RESTAURATION DU PATRIMOINE,
UNE MISSION VOLONTARISTE DU DÉPARTEMENT.

JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE

17-18 SEPTEMBRE 2022

JORNADES EUROPEES
DEL PATRIMONI



leDépartement66.fr

#JournéesDuPatrimoine



LE MOT DE LA PRÉSIDENTE



Le Département des Pyrénées-Orientales est particulièrement fier de mettre à l'honneur notre patrimoine extraordinaire à l'occasion des Journées européennes du patrimoine.

C'est l'occasion de découvrir ou redécouvrir des espaces naturels d'exception, les trésors et vestiges d'une histoire catalane riche et tumultueuse pour lesquels le Département participe activement à la sauvegarde et à la valorisation. Je mets un point d'honneur, avec les élus de l'Assemblée départementale, à faire vivre nos sites grâce à des expositions, des conférences, des concerts, pour le plus grand plaisir de tous.

Nous sommes convaincus que le patrimoine doit rester accessible à tous car il constitue un héritage commun et un lien entre tous les habitants des Pyrénées-Orientales. Le premier dimanche de chaque mois, d'octobre à mai, le Palais des rois de Majorque et le Château royal de Collioure sont ainsi gratuits.

Venez admirer, explorer et partager avec les professionnels passionnés qui vous y attendent.

Très belles visites à toutes et tous !

Hermeline MALHERBE

Présidente du Département des Pyrénées-Orientales

EL MOT DE LA PRESIDENTA

El Departament dels Pirineus Orientals se sent especialment satisfet de retre homenatge al nostre extraordinari patrimoni amb motiu de les Jornades Europees de Patrimoni.

Es tracta d'una oportunitat per descobrir o tornar a descobrir els espais naturals excepcionals, els tresors i els vestigis d'una història catalana rica i agitada en la protecció i la valorització dels quals el Departament participa activament. Juntament amb els membres elegits de l'Assemblea Departamental, és un honor donar vida als nostres paratges mitjançant exposicions, conferències i concerts, perquè tothom en pugui gaudir.

Estem convençuts que el patrimoni ha de continuar sent accessible a tothom perquè constitueix un llegat comú i un vincle entre tots els habitants dels Pirineus Orientals. El primer diumenge de cada mes, d'octubre a maig, el Palau des Reis de Mallorca i el Castell de Reial de Cotlliure són gratuïts.

Veniu a admirar-lo, explorar-lo i compartir-lo amb els entusiastes professionals que us hi esperen.

Esperem que gaudiu de la visita!

Hermeline MALHERBE

Presidenta del Departament dels Pirineus Orientals

MAISON DE LA CATALANITÉ

CASA DE LA CATALANITAT



Place Joseph Sébastien Pons
PERPIGNAN

Tél. 04 68 05 29 35
04 68 08 29 30

Ouverture Horari
9h-17h

Sur réservation **Reserva obligatòria**
04 68 35 89 14 - cedric.sarrahy@cd66.fr

DISSABTE 17 DE SETEMBRE

Les carettes contentes del temps

Tallers de graffiti vegetal, animats per Caroline Milin.
A les 10 h i a les 11 h. Públic jove, a partir de 5 anys

Loga-fàcil al voltant del món!

Tallers de ioga, al voltant de monuments del món
animats, per Air Winde Yoga.
A les 14h i a les 15h 30. Públic jove, a partir de 3 anys

Perpinyà, avui/antigament

Tallers de fotografia, realitat virtual i augmentada,
animats per Rizak Bradaia.
Continuament, cada 30 minuts, durant l'horari
d'obertura de l'espai. Tots els públics, a partir de 6 anys.

DIUMENGE 19 DE SETEMBRE

Quina cara!

Tallers creatius, realització de personatges històrics
amb pintura inflable, animats per Arte tea zen.
A les 10 h i a les 11 h. Públic jove, a partir de 5 anys

Perpinyà, avui/antigament

Tallers de fotografia, realitat virtual i augmentada,
animats per Rizak Bradaia. Continuament, cada 30
minuts, durant l'horari d'obertura de l'espai
Tots els públics, a partir de 6 anys.

SAMEDI 17 SEPTEMBRE

Les free-mousses du temps

Ateliers graffiti végétal, animés par Caroline Milin.
10h et 11h | Jeune public, à partir de 5 ans

Yoga-lope autour du monde !

Ateliers yoga, autour des monuments du monde,
animés par Air Winde Yoga.
14h et 15h30 | Jeune public, à partir de 3 ans

Perpignan, aujourd'hui / autrefois

Ateliers photographie, réalité virtuelle et
augmentée, animés par Rizak Bradaia.
En continu, toutes les 30 minutes, pendant les
horaires d'ouverture du site.
À partir de 6 ans

DIMANCHE 18 SEPTEMBRE

T'es gonflé.e !

Ateliers créatifs, réalisation de personnages
historiques à partir de peinture gonflante, animés
par Art tea zen.
10h et 11h | Jeune public, à partir de 5 ans

Perpignan, aujourd'hui / autrefois

Ateliers photographie, réalité virtuelle et
augmentée, animés par Rizak Bradaia.
En continu, toutes les 30 minutes, pendant les
horaires d'ouverture du site | Tout public,
à partir de 6 ans

PALAIS DES ROIS DE MAJORQUE

PALAU DELS REIS DE MALLORCA



Rue des archers - PERPIGNAN

Tél. 04 68 34 96 29
04 68 34 96 26

Ouverture Horari
10h-18h

Dernière visite commentée
1 heure avant la fermeture
/ Última visita comentada
1 hora abans del tancament



17 ET 18 SEPTEMBRE

Visites thématiques des chapelles, ponctuées d'intermèdes musicaux

Tout public.
Plus d'informations sur les horaires des visites
guidées, lors de votre arrivée sur site ou par
téléphone au 04 68 34 96 26

Ateliers jeux en bois, animés par les Enfants du Lude

Public familial
En continu, dans les jardins du palais

Les Jardins enlumines : balade numérique dans les jardins médiévaux du palais

Tout public. En continu dans la salle dite des écuries.
Jauge limitée à 19 personnes

Espace numérique : table tactile, vidéo projection, expositions virtuelles

Tout public. Salle basse



Salle immersive : "Les Jardins enlumines"

Visites commentées / Visites libres
Visites comentades / Visites lliures

17 I 18 DE SETEMBRE

Visites temàtiques de les capelles, amb intermedis musicals

Per a tots els públics
Més informació als horaris de les visites guiades, a
l'arribada a l'espai natural, o per telèfon,
al 04 68 34 96 26

Tallers de jocs de fusta, animats pels n'fants du Lude

Públic familiar
En tot moment, als jardins del palau

Els Jardins il·luminats: excursió digital pels jardins medievals del palau

Per a tots els públics
En tot moment, als jardins del palau
Aforament limitat a 19 persones

Espai digital: taula tàctil, projecció de vídeos, exposicions virtuals

Per a tots els públics
Sala baixa

ARCHIVES DEPARTEMENTALES DES PYRÉNÉES-ORIENTALES

ARXIU DEPARTAMENTALS DELS PIRINEUS ORIENTALS

SAMEDI 17 & DIMANCHE 18 SEPTEMBRE

Visite guidée des espaces de conservation et présentation de documents exceptionnels.

Inscription fortement recommandée, groupes limités à 15 personnes (sous réserve des mesures sanitaires)
10h-11h/14h-15h-16h | Durée : 1h30

Atelier "Super héraut" pour enfants et adultes. Chaque personne repartira avec les armoiries qu'elle aura confectionnées. **Sans inscription**

Atelier sigillographie pour enfants et adultes. Moulage et décor de sceaux. Chaque participant repartira avec sa création. **Inscription obligatoire 11 h et 15 h** | Durée : 1 h 15

Visite libre des expositions

Une exposition de photographies tirées en 2022 par les participants des ateliers de photographie. Une exposition de documents originaux en lien avec le thème : Patrimoine durable.



Crédit : M.Jauzac/Département06



"Plan de la forêt apelée CIRES appartenante à la commune de Angles en Capfir fcise au terroir du même lieu levé le 13 septembre 1760 (sic)". ADPO, 2082W17.

SAMEDI 17 SEPTEMBRE

Atelier de démonstration sur l'art et les techniques de la reliure par une relieuse professionnelle.
Sans inscription, 10h-17h

Atelier d'enluminure et calligraphie : découverte et pratique des techniques de calligraphie et enluminure. Pour adultes. Chaque participant repartira avec sa création.
10 h et 14 h | Durée : 2h.
Inscription obligatoire (5 participants max.)

DIMANCHE 18

Atelier photographique : démonstration de la technique du tirage de cyanotypes à partir de négatifs issus des fonds des Archives départementales.
Sans inscription, 10h-17h



Crédit : M.Jauzac/Département06

DISSABTE 17 I DIUMENGE 18 DE
SETEMBRE

Visita guiada dels espais de conservació i presentació de documents excepcionals.

Inscripció recomanada, grups limitats a 15 persones màxim (subjecte a les mesures sanitàries del moment)
10.00 h; 11.00 h; 14.00 h; 15.00 h; 16.00 h. | Durada: 1H30

Taller «Super herald»

Per a infants i adults. Cada participant se n'anirà amb els escuts d'armes que hagi elaborat.
No cal inscriure-s'hi

Taller de sigil·lografia

Per a infants i adults. Modelatge i decoració de segells. Cada participant se n'anirà amb la seva creació.
11.00 h i 15.00 h | Durada: 1 h 15 min
Cal inscriure-s'hi.

Visita lliure de les exposicions

Exposició de fotografies fetes el 2022 pels participants en els tallers de fotografia. Una exposició de documents originals relacionats amb el tema: patrimoni sostenible.

74 avenue Paul Alduy
PERPIGNAN

Tél. 04 68 85 84 00
Mail : archives@cd66.fr

Ouverture Horari
10h-12h30 / 14h-17h

Dernière visite commentée
1 heure avant la fermeture

/ Última visita comentada
1 hora abans del tancament

DISSABTE 17

Taller de demostració sobre l'art i les tècniques de l'enquadernació a càrrec d'una enquadernadora professional. **No cal inscriure-s'hi.**

Taller d'il·luminació i cal·ligrafia: descobriment i pràctica de les tècniques de cal·ligrafia i d'il·luminació. Per a adults. Cada participant se n'anirà amb la seva creació.
10.00 h i 14.00 h | Durada: 2 hores.
Cal inscriure-s'hi (fins a 5 participants).

DIUMENGE 18

Taller de fotografia: demostració de la tècnica d'impressió de la cianotípia a partir de negatius procedents de les col·leccions dels Arxius departamentals. **No cal inscriure-s'hi.**



CHAPELLE NOTRE-DAME-DES-ANGES CAPELLA NOSTRA SENYORA DELS ANGELS



32 rue Maréchal Foch
PERPIGNAN
Tél. 04 68 68 50 35
Ouverture *Horari*
10h-17h

Accès libre Accès lliure

17 I 18 DE SETEMBRE

**Exposició «A l'entorn d'una obra restaurada:
el retaule barroc del Mas Girvès de Llo»**

*Realització per part del Centre de Conservació i
Restauració del Patrimoni dels Pirénées-
Orientales*

Per a tots els públics

17 ET 18 SEPTEMBRE

**Exposition « Autour d'une œuvre restaurée :
le retable baroque du Mas Girvès de Llo »**

Réalisation du Centre de Conservation et de
Restauration du Patrimoine des Pyrénées-
Orientales.

Tout public | Ouvert de 10h à 17h

Visite commentée : samedi à 11h, 14h et 15h30
et dimanche à 11h et 14h.



CENTRE DE CONSERVATION ET DE RESTAURATION DU PATRIMOINE CENTRE DE CONSERVACIÓ I RESTAURACIÓ DEL PATRIMONI



© Dinh Thi Tien / CCRRP6

150 avenue de Milan
PERPIGNAN
Tél. 04 68 85 89 40
Mail : jepccrp@cd66.fr
Ouverture *Horari*
10h-12h / 14h-18h

**OBERTURA EXCEPCIONAL
17 I 18 DE SETEMBRE**

Visites guidées en français
pels professionals dels tallers de restauració :
descoberta de les missions i del treball de
conservació i restauració.

Inscripció prèvia :

0034 4 68 85 89 40 o jepccrp@cd66.fr
Nombre de places limitat a 20 persones
Una visita per hora

**OUVERTURE EXCEPTIONNELLE
17 ET 18 SEPTEMBRE**

Visites guidées

des ateliers de restauration
par les professionnels : découverte des
missions et du travail de conservation
et de restauration.

Inscription obligatoire :

04 68 85 89 40 ou jepccrp@cd66.fr
Nombre de places limité à 20 personnes
Une visite par heure



PRIEURÉ DE SERRABONA (Boule d'Amont) PRIORAT DE SERRABONA



© Michel Castille - CD66

BOULE D'AMONT

Tél. 04 68 84 09 30

Ouverture Horari
9h30-18h30



*Dernière visite commentée
1 heure avant la fermeture / Última visita
comentada 1 hora abans del tancament*



17 ET 18 SEPTEMBRE

« Lumière sur le bestiaire médiéval ! »

**Visites sur la thématique du bestiaire
médiéval du prieuré**

14 h et 16 h | Dimanche : 14h
Public familial, à partir de 8 ans
Durée de la visite : 1h30 | Jauge limitée,
réservation conseillée au 04 68 84 09 30

**Atelier de Gravure pointe sèche sur
le thème du bestiaire**

Nous puiserons dans le bestiaire du prieuré de
Serrabona afin de créer de nouvelles créatures
hybrides et fantasmiques.

Samedi : 14h et 16h | Dimanche : 14h
Animé par Julie Jardel | Public familial, à partir
de 8 ans | Durée des ateliers : 1h30 | Jauge
limitée, réservation conseillée au 04 68 84 09 30

17 I 18 DE SETEMBRE

« Llum sobre el bestiari medieval ! »

**Visites sobre la temàtica del bestiar
medieval del priorat**

A les 14 h i a les 16 h. Diumenge: 14h. Públic
familiar, a partir de 8 anys Durada de la visita:
1h30. Aforament limitat, s'aconsella reservar al 04
68 84 09 30

**Taller de Gravats "punta seca" sobre el tema
del bestiar.** Ens endinsarem en el bestiar del
priorat de Serrabona per crear noves criatures,
híbrides i originals.

Dissabte: A les 14 h i a les 16 h
Diumenge: 14 h. Animat per Julie Jardel
Públic familiar, a partir de 8 anys. Durada dels
tallers: 1h 30. Aforament limitat, s'aconsella
reservar al 04 68 84 09 30

CHÂTEAU ROYAL DE COLLIOURE CASTELL REIAL DE COTLLIURE



© Michel Castille - CD66

Quai de l'Amirauté
COLLIOURE

Tél. 04 68 82 06 43

Ouverture Horari 10h-18h

*Dernière visite guidée 1 heure
avant la fermeture
Últimes visites guiades 1 hora
abans del tancament*



17 ET 18 SEPTEMBRE

Visites guidées

À partir de 10h30
Dernier départ à 16h30
Tout public

Expositions permanentes et virtuelles

**Carnets les Faciles à lire, le Patrimoine en
images, le Patrimoine au bout des doigts,
jeux de pistes et carnets d'enquêtes**
Sur demande à l'accueil.

Visites thématiques nocturnes

À 21h et 21h30
Tout public

17 I 18 DE SETEMBRE

Visites guiades del monument

A partir de les 10h30
Última sortida a les 16h30
Per a tots els públics

Exposicions permanents i virtuals

**Quaderns "les Faciles à lire": el Patrimoni en
imatges, el Patrimoni a les vostres mans,
jocs de pistes i diaris d'investigació**

Apeticció al'acolliment

Visites temàtiques nocturnes

A les 21h i a les 21h30
Per a tots els públics

Més informació al 04 68 85 89 68
o per correu electrònic
chateaudcollioure@cd66.fr

Plus de renseignements

au 04 68 85 89 68 ou par mail
chateaudcollioure@cd66.fr

SITE NATUREL DÉPARTEMENTAL DES DOSSES

PARATGE NATURAL DEPARTAMENTAL DE LES DOSSES



RD 83 - Sortie 15
Avenue des Dosses
LE BARCARES
Mail : jean-francois.laffon@cd66.fr

17 ET 18 SEPTEMBRE

Exposition de maquettes de baraques de pêcheurs et de barques traditionnelles catalanes

Reconstitution de villages de pêcheurs catalans, présentations réalisées par Jean-Pierre DELEURY et Jean-George LOPEZ, **Association Modélisme Intergénérationnel 66**.

De 10h à 13h et de 14h à 17h | Lieu d'exposition : baraque de pêcheurs du site des Dosses
Accès libre et gratuit, de 09h à 17h (pas de réservation) | Informations au 06 84 25 15 84

Navigation de modèles réduits de barques catalanes sur la lagune*

Démonstration de navigation de maquettes de barques catalanes téléguidées par l'Association Modélisme Intergénérationnel 66

De 10h à 13h et de 14h à 17h | Lieu : entrée du site des Dosses | Accès libre et gratuit | Informations au 06 84 25 15 84 | *animation soumise aux conditions météorologiques | **Accessibilité PMR**

Visite guidée de la baraque de pêcheurs du site Naturel des Dosses

Visite commentée par l'Association Modélisme Intergénérationnel 66 (techniques de construction, historique de la vie des familles de pêcheurs autour de l'étang et dans les baraques).

Accès libre et gratuit, de 14h à 17h
Informations au 06 84 25 15 84
Accessibilité PMR

17 I 18 DE SETEMBRE

Exposició de maquetes de barraques de pescadors i de barques tradicionals catalanes

Reconstrucció de pobles de pescadors catalans, **(associació Modélisme Intergénérationnel 66)**
Horaris: 10h00-13h00 / 14h00-17h00

Lloc de l'exposició: barraca de pescadors de l'espai natural de les Dosses
de 9h00 a 17h00 (no cal reservar)
Informació: 06.84.25.15.84

Navegació de models reduïts de barques catalanes sobre la llacuna*

Exhibició de navegació de maquetes de barques catalanes teledirigides per l'associació Modélisme Intergénérationnel 66

Horaris: 10h00-13h00 / 14h00-17h00
Lloc: entrada de l'espai natural de les Dosses
Informació al: 06.84.25.15.84
*animació sotmesa a les condicions meteorològiques
Accessibilitat per a Persones amb Mobilitat Redunda

Visita guiada de la barraca de pescadors de l'espai natural de les Dosses

Visita comentada per l'associació Modélisme Intergénérationnel 66
de les 14h a les 17h
Informació: 06.84.25.15.84
Accessibilitat per a Persones amb Mobilitat Redunda

SITE NATUREL DU LAC DE L'AGLY

LLAC DEL AGLI



66720 CASSAGNES
Tél. 04 68 85 82 38

Mail : jean-francois.laffon@cd66.fr
Accessibilité PMR (contacter l'association NATAPH au 06 27 92 21 17)

RÉSERVATION OBLIGATOIRE - RESERVA OBLIGATÒRIA

DIMANCHE 18 SEPTEMBRE

Visite commentée du "barrage poids" de l'AGLY*

Présentation en extérieur de l'ouvrage hydraulique par un expert Energ'Éthiques 66.

Départ au niveau du parking du barrage (CASSAGNES)
Horaires : 10h / 11h / 14h / 15h - Durée : 1h
Informations au 06 10 10 06 89

Visite guidée du Pont-Aqueduc d'Ansignan*

(association Ansigna'muse)
Accès parking de l'aqueduc en voiture, ou parking du sentier des oiseaux pour arriver jusqu'à l'aqueduc à pied. De 10h à 16h (pas de réservation)
Informations au 06 80 15 51 81

À VOL D'OISEAU : balade d'observation des oiseaux du Fenouillèdes*. Avec un spécialiste du Groupe Ornithologique du Roussillon.

Visites guidées de l'aqueduc, en fin de randonnée.
Accès : aire de pique-nique du Moulin à Ansignan 10h et 14h. Durée : 1h30 à 2h. Infos et réservation obligatoire au 04 68 51 20 01 ou bruno.voland@gor66.fr. Balade facile (1h30 max, jumelles à prévoir)

Balade découverte de la flore du Fenouillèdes et du patrimoine de Caramany*. Avec un guide expert en botanique et l'association « les amis de Caramany ».

Horaires : 10h à 12h et 14h à 16h. Départ : aire de pique-nique de l'Horto (sous le cimetière de Caramany). Infos et réservation au 07 86 48 15 23

Balade découverte des dolmens de Trilla, patrimoine naturel et histoire de la vallée de l'Agly*. Avec un guide LABELBLEU.

De 10h à 12h et de 14h à 16h.
Départ : parking sur la RD 9, juste après le pont d'Ansignan, direction Ansignan/Trilla
Informations et réservation au 06 60 99 07 22

DIUMENGE DE 18 SETEMBRE

Visita comentada de la "presa de gravetat" de l'AGLY*

Presentació d'aquesta obra hidràulica per part d'un expert Energ'Éthiques 66. Inici al pàrquing de la presa (municipi de CASSAGNES). Horaris: 10h-11h / 11h-12h / 14h-15h / 15h-16h, Informació al 06.10.10.06.89

Visita guiada del Pont-Aqüeducte d'Ansignan

Amb l'associació Ansigna'muse
Accés al pàrquing de l'aqüeducte en cotxe, o pàrquing del sender dels ocells per arribar fins a l'aqüeducte a peu, caminant al llarg del sender de les aus.
de les 10h00 a les 16h00 (no cal reservar)
Informació al: 06.80.15.51.81 (Associació Ansigna'Muse)

A VISTA D'OCELL: excursió per descobrir les aus del Fenouillèdes, tot seguint el sender de les aus, a Ansignan. Per un especialista del Grup Ornitològic del Rosselló (durada: 1h30 a 2h)

Accés: àrea de picnic del Moulin - Ansignan
Horaris: 10h i 14h. Informació i reserva obligatòria al 04 68 51 20 01, o bruno.voland@gor66.fr
Excursió fàcil, prismatic

Excursió per descobrir la flora del Fenouillèdes i del patrimoni historic de Caramany*

Amb un guia, expert en botànica, i l'associació «els amics de Caramany».
Horaris: 10h 12h et 14h-16h. Lloc de sortida: àrea de picnic de l'Horto (més a baix del cementiri de Caramany)
Informació i reserves al 07 86 48 15 23

Excursió per descobrir patrimonis històrics i naturals al llarg del sender dels Dolmens (municipi de TRILLA)

Amb un guia de l'associació LABELBLEU.
Horaris: 10h-12h/14h-16h. Lloc de sortida: pàrquing situat a la carretera RD 9, just després del pont d'Ansignan, en direcció Ansignan/Trilla. Informació i reserves al 06 60 99 07 22

*en funció de les condicions meteorològiques

SITE CLASSÉ DE L'ANSE DE PAULILLES

PARATGE CLASSIFICAT DE L'ANSA DE POLILLES



© Laëtitia Artus - DCD66

17 ET 18 SEPTEMBRE

Visite libre et promenade-découverte dans le site

Maison de site :

Exposition permanente :

"La mémoire ouvrière"

Exposition temporaire : **"Se passer des pesticides tout naturellement"**

9h à 13h et de 14h à 18h

Visite guidée théâtralisée du Cap Sud

4€, nombreux tarifs réduits, groupes limités à 18 personnes munies de chaussures adaptées au terrain un peu accidenté.

10h

Visite histoire du Site

15h

RD 914 - PORT- VENDRES

Tél. 04 68 95 23 40

Mail : accueilpaulilles@cd66.fr

Ouverture Horari
9h-19h



Visites commentées / Visites libres
Visites comentades / Visites lliures

17 I 18 DE SETEMBRE

Visite lliure i passejada de descoberta del paratge

Casa del paratge :

Exposició permanent:

«La memòria obrera»

Exposició temporal:

«Prescindir dels pesticides de manera natural»

de 09 h a 13h i de 14h a 18h

Visita guiada teatralitzada al Cap Sud,

4€, molts preus reduïts, grups limitats a 18 persones amb calçat adaptat al terreny accidentat.

A les 10:00h

Visita històrica del paratge

A les 15h

ATELIER DES BARQUES

TALLER DE BARQUES



OUVERTURE EXCEPTIONNELLE
17 ET 18 SEPTEMBRE

Atelier des barques catalanes

Démonstration de charpente marine

Atelier calfatage

Fabrication de cordage et matelotage.

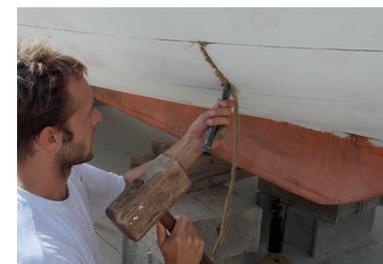
Exposition "La mer, toujours on y revient..."

Visites commentées

9h30, 11h30, 15h30 et 17h

Visite libre de l'atelier

De 9h à 17h45



Site Naturel de Paulilles
RD 914 - PORT- VENDRES

Tél. 04 68 95 23 45

Mail : maritime.patrimoine@cd66.fr

Ouverture Horari
9h-18h



© Michel Castillo

OBERTURA EXCEPCIONAL
17 I 18 DE SETEMBRE

Taller de barques

Demostració del marc marí

Taller de calafatament

Fabricació de corda i marineria.

Exposició

Visites guiades

A les 9:30h, 11:30h, 15:30h i 17h

Visita lliure del taller

de 9:00h a 17:45h

CHÂTEAU DE CASTELNOU CASTELL DE CASTELLNOU



Place du Château – 66300
CASTELNOU
Tél. 04 68 84 69 20
Mail : anais.geoffroy@cd66.fr
Ouverture *Horari* 11h-18h

17 ET 18 SEPTEMBRE

Visite libre du parc et du château avec la possibilité de télécharger la visite audioguidée du site en 3 langues.

De 11h à 18h

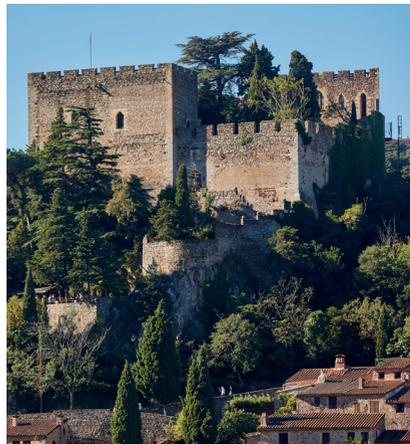


Exposition "Arborescences" de Patrick Desombre /
Exposició "Arborescences" de Patrick Desombre

17 I 18 DE SETEMBRE

Visita lliure del parc i del castell amb la possibilitat de descarregar la visita audioguiada del monument en 3 idiomes.

De les 11:00h a les 18:00h



THEMIS SOLAIRE INNOVATION THEMIS SOLAR INNOVACIO



86, route de Thémis
66120 TARGASONNE
Tél. 04 68 30 46 09

Mail : diane.bouloc@cd66.fr

Ouverture *Horari*
Intérieur :
10h-12h / 13h30-17h30
Extérieur :
10h-17h30

17 ET 18 SEPTEMBRE

Visite guidée du site (sur réservation à 14h, 15h et 16h - durée : 1h - places limitées)

Ateliers en autonomie : constructions "FabLab Solaire Junior" avec 3 kits possibles ou prêt de jeux de société autour du monde des énergies, coloriage pour les plus petits.

Sur réservation à 10h30, 14h et 16h. Durée : 1h - (places limitées)

"Les 3 vies de Thémis", "Comprendre l'énergie", "Histoire de l'énergie solaire dans les P.O." et "Soleil, mythes et réalités"

Expositions de 10h à 12h et de 13h30 à 17h30

Chemin du Belvédère : balade de 1 km aller-retour avec vue sur les installations et table d'orientation

De 10h à 17h30



17 I 18 DE SETEMBRE

Visita guiada de l'espai (cal reservar), a les 14h, 15h, 16h - durada: 1h - places limitades

Tallers autonomia: construccions "FabLab Solaire Junior" amb 3 kits possibles o préstec de jocs de taula relacionats amb el món de les energies, material per colorar per els més petits (cal reservar), a les 10h 30, 14h i 16h - durada: 1h - places limitades,

"Les 3 vides de Thémis", "Comprendre l'energia", "Història de l'energia solar al departament dels Pirineus Orientals" i "El Sol, mites i realitats"

Exposicions de 10h a 12h i de 13h30 a 17h30

Chemin du Belvédère: passejada d'1 km (anada i tornada) amb vistes a les instal·lacions i taula d'orientació

De 10h a 17h30

CONSEIL D'ARCHITECTURE, D'URBANISME ET DE L'ENVIRONNEMENT



Rendez-vous à proximité du pont Saint-Pierre à Villefranche-de-Conflent

Tél. 04 68 34 12 37
Mail : contact@caue66.fr

Découvrir notre patrimoine vernaculaire est la première étape nécessaire à sa mise en valeur. Les Journées Européennes du Patrimoine sont une opportunité pour mettre en lumière notre patrimoine commun.

Samedi 17 septembre : de 9h à 18h
Dimanche 18 septembre : de 10h à 17h

17 ET 18 SEPTEMBRE

À l'occasion des Journées Européennes du Patrimoine, le CAUE 66 organise une animation sur les enduits à la chaux à Villefranche-de-Conflent.

Ces derniers font la richesse de notre patrimoine et méritent soin et attention. En partenariat avec l'entreprise Saint-Astier et la commune de Villefranche-de-Conflent, le CAUE 66 propose donc une découverte des ornements et couleurs des façades en pays catalan associée à une mise en œuvre des enduits traditionnels à la chaux.



- 1 Maison de la Catalanité
- 2 Palais des rois de Majorque
- 3 Archives Départementales des Pyrénées-Orientales
- 4 Chapelle Notre-Dame-des-Anges
- 5 Centre de Conservation et de Restauration du Patrimoine
- 6 Prieuré de Serrabona
- 7 Château Royal de Collioure
- 8 Site naturel départemental des Dosses
- 9 Site du plan d'eau de l'Agly
- 10 Site classé de l'anse de Paulilles
- 11 Atelier des barques
- 12 Château de Castelhou
- 13 Thémis Solaire Innovation
- 14 Conseil d'Architecture, d'Urbanisme et de l'Environnement (lieu de l'animation)



transmettre préserver valoriser animer


**MINISTÈRE
DE LA CULTURE**
*Liberté
Égalité
Fraternité*



© Création le Département des Pyrénées-Orientales 07/22 - Crédits photos : M. JAUZAC, M. CASTILLO, Département 66
 Dos : Affiche JEP 2022 Ministère de la Culture - Ne pas jeter sur la voie publique



leDépartement66.fr
journeesdupatrimoine.fr
#JOURNÉSDUPATRIMOINE

La culture pour tous, toute l'année *La cultura per a tots, tot l'any*